

INFORMAȚII PERSONALE

TAMBA ELENA ISABELLE



Str. Th. Codrescu, nr. 2, Iași, cod 700481

+40/332/256075

isabelle.tamba@gmail.com, isabelle.tamba@acadiasi.ro

<https://acadiasi.org/cercetatori/tamba-elena/>
<https://philippide.ro/echipa/>

LOCUL DE MUNCĂ

ACADEMIA ROMÂNĂ, FILIALA IAȘI
Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide”
Departamentul de lexicologie și lexicografie

EXPERIENȚA PROFESIONALĂ

**1 august
2014→prezent**

Funcția sau postul ocupat	Cercetător științific gradul I / Cercetător principal (R4) doctor Coordonatoare a Departamentului de lexicologie și lexicografie (începând cu septembrie 2022) la Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide”
Numele și adresa angajatorului	Academia Română, Filiala Iași, Bulevardul Carol I, nr. 8, Iași, cod poștal 700.505, https://acadiasi.org/
Principalele activități și responsabilități	Activități de cercetare științifică în domeniul lexicologiei și lexicografiei, potrivit standardelor cerute de gradul științific I, la Departamentul de lexicologie și lexicografie, de la Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide”, în programul <i>Tezaurul lexical al limbii române</i> , în cadrul căruia se desfășoară: proiectul fundamental al Academiei Române <i>DLR. Dicționarul limbii române</i> . Ediția a doua revizuită și adăugită. Tomul III. <i>Litera C</i> , (https://dlr.lingv.ro/); proiectul fundamental al Academiei Române <i>CLRE. Corpus lexicografic românesc electronic</i> (https://clre.solirom.ro/); proiectul prioritar al Academiei Române <i>eDTLR. Dicționarul-tezaur al limbii române în format electronic</i> . Activități de coordonare : – coordonatoare a Departamentului de lexicologie și lexicografie (începând cu septembrie 2022); – membru în Consiliu științific al Institutului de Filologie Română „Alexandru Philippide” – 2010-2014; 2018–prezent; – delegat pentru Academia Română la EFNIL. European Federation of National Institutions for Language – http://www.efnil.org/ , începând cu 2019. Activități organizatorice – membru în comitetele de organizare și științifice ale simpoziunelor și colocviilor internaționale și naționale ale Institutului sau ale altor instituții din țară și din străinătate.
Tipul activității sau sectorul de activitate	Instituție publică. Instituție academică de cercetare fundamentală. Poziția în COR/Cod: 258403

**octombrie
2006→31 iulie 2014**

Funcția sau postul ocupat Cercetător științific gradul III / Cercetător recunoscut (R2) doctor

Numele și adresa angajatorului Academia Română, Filiala Iași, Bulevardul Carol I, nr. 8, Iași, cod poștal 700.505, <https://acadiasi.org/>

Principalele activități și responsabilități Activități de cercetare științifică în domeniul lexicologiei și lexicografiei, potrivit standardelor cerute de gradul științific III, la Departamentul de lexicologie și lexicografie, de la Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide”, în proiectul prioritar al Academiei Române – *Dicționarul limbii române (DLR)*. *Serie nouă*: redactare, revizie.
Activități de coordonare :

- membru în Consiliu științific al Institutului de Filologie Română „Alexandru Philippide” – 2010–2014;
- director al proiectului CNCIS-UEFISCDI, PN II TE_246/2010, *CLRE. Corpus lexicografic românesc esențial. 100 de dicționare din Bibliografia DLR alinate la nivel de intrare și la nivel de sens*; 2010–2013

Activități organizatorice
– membru în comitetele de organizare și științifice ale simpoziunelor și colocviilor internaționale și naționale ale Institutului sau ale altor instituții.

Tipul activității sau sectorul de activitate Instituție publică. Instituție academică de cercetare fundamentală. Poziția în COR/Cod: 258403

**noiembrie
2002→octombrie
2006**

Funcția sau postul ocupat Cercetător științific / Cercetător debutant (R1)

Numele și adresa angajatorului Academia Română, Filiala Iași, Bulevardul Carol I, nr. 8, Iași, cod poștal 700.505, <https://acadiasi.org/>

Principalele activități și responsabilități Activități de cercetare științifică în domeniul lexicologiei și lexicografiei, cerute de postul de cercetător științific în Departamentul de lexicologie și lexicografie, de la Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide”, în proiectul prioritar al Academiei Române – *Dicționarul limbii române (DLR)*. *Serie nouă*: redactare, revizie.
Activități organizatorice (membru în comitetele de organizare a simpoziunelor internaționale și naționale al Institutului).

Tipul activității sau sectorul de activitate Instituție publică. Instituție academică de cercetare fundamentală. Poziția în COR/Cod: 258403

**martie
2002→noiembrie
2002**

Funcția sau postul ocupat Asistent de cercetare

Numele și adresa angajatorului Academia Română, Filiala Iași, Bulevardul Carol I, nr. 8, Iași, cod poștal 700.505, <https://acadiasi.org/>

Principalele activități și responsabilități Activități de cercetare științifică în domeniul lexicologiei și lexicografiei, cerute de postul de asistent de cercetare în Departamentul de lexicologie și lexicografie, de la Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide”, în proiectul prioritar al Academiei Române *Dicționarul limbii române (DLR)*. *Serie nouă*: redactare, revizie.

Tipul activității sau sectorul de activitate Instituție publică, Instituție academică de cercetare fundamentală. Poziția în COR/Cod: 258403

**septembrie
2001→februarie
2002**

Funcția sau postul ocupat Asistent de cercetare stagiar

Numele și adresa angajatorului Academia Română, Filiala Iași, Bulevardul Carol I, nr. 8, Iași, cod poștal 700.505, <https://acadiasi.org/>

Principalele activități și responsabilități Activități de cercetare științifică în domeniul lexicologiei și lexicografiei, cerute de postul de asistent de cercetare stagiar în Departamentul de lexicologie și lexicografie, de la Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide”, în proiectul prioritar al Academiei Române *Dicționarul limbii române (DLR)*. *Serie nouă*: redactare, revizie.

Tipul activității sau sectorul de activitate Instituție publică. Instituție academică de cercetare fundamentală. Poziția în COR/Cod: 258403

septembrie

2000→august 2001

Funcția sau postul ocupat Profesor suplinitor

Numele și adresa angajatorului Școala „Ion Creangă”, Tg. Frumos, Str. Bogdan Vodă, nr. 5; jud. Iași

Principalele activități și responsabilități Activități didactice. Predarea limbii franceze

Tipul activității sau sectorul de activitate Instituție de învățământ public

EDUCAȚIE ȘI FORMARE

30 iunie–4 iulie 2014

Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare

Calificarea / diploma obținută
Domenii principale studiate / competențe dobândite
Nivelul de clasificare a formei de învățământ / formare

ATILF. Analyse et Traitement Informatique de la Langue Française, Nancy, în cadrul Proiectului internațional DÉRom (Dictionnaire Étymologique Roman), <http://www.atilf.fr>.

Diplomă
Etimologie romanică, lexicografie și lexicologie române comparate

Școală de vară franco-germană în etimologie romanică (2e École d'été franco-allemande en étymologie romane)

14–18 iunie 2011

Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare

Calificarea / diploma obținută
Domenii principale studiate / competențe dobândite
Nivelul de clasificare a formei de învățământ / formare

ABBYY InfoPoisk LLC, Lexical Computing Ltd. și Sankt Petersburg State University, Saint Petersburg, Rusia

Atestat
Lexicografie și lexicologie computațională

Workshop în lexicografie și lexicologie computațională „LEXICOM”

23.08.2007–03.09.2007

Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare

Calificarea / diploma obținută
Domenii principale studiate / competențe dobândite
Nivelul de clasificare a formei de învățământ / formare

Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” Iași – Facultatea de Informatică.

Diplomă.
Lingvistică computațională; analiza limbajului natural

Școală de vară EUROLAN 2007 „Semantics, opinion and sentiment in the text”

1.11.2001–20.11.2004

Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare

Calificarea / diploma obținută
Domenii principale studiate / competențe dobândite
Nivelul de clasificare a formei de învățământ / formare

Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” Iași – Facultatea de Litere, Iași, Bulevardul Carol I, nr. 11, 700506

Diploma de Doctor în filologie; O.M. nr. 3184 din 7.02.2005
Domeniul: limba română; competențe filologice generale și specifice; competențe de cercetare a câmpului socio-uman. Titlul tezei: **Vechi și nou în sintaxa limbii române**; coordonator al tezei: prof. univ. dr. Corneliu Dimitriu.
Studii postuniversitare (doctorat)

2000–2001

Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare

Calificarea / diploma obținută
Domenii principale studiate / competențe dobândite
Nivelul de clasificare a formei de învățământ / formare

Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” Iași – Facultatea de Litere
Iași, Bulevardul Carol I, nr. 11, 700506

Diplomă de studii aprofundate
Studii Aprofundate de Lingvistică generală și românească la Facultatea de Litere a Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași
Studii postuniversitare (studii aprofundate)

1996–2000

Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare

Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” Iași – Facultatea de Litere
Iași, Bulevardul Carol I, nr. 11, 700506

Calificarea / diploma obținută	Diploma de Licență
Domenii principale studiate / competențe dobândite	Profilul: filologie. Limba și literatura română, limba și literatura franceză; competențe de specialitate, competențe psihopedagogice. Specializarea: Limba și literatura română – limba și literatura franceză
Nivelul de clasificare a formei de învățământ / formare	Studii universitare

COMPETENȚE PERSONALE

Specialist cu preocupări și publicații în domeniile: LEXICOGRAFIE, LEXICOLOGIE, LEXICOGRAFIE DIGITALĂ, TERMINOLOGIE, NEOLOGIE, LINGVISTICĂ COMPUTAȚIONALĂ, GRAMATICA LIMBII ROMÂNE, LINGVISTICĂ ȘI FILOLOGIE ROMÂNEASCĂ, TOPONIMIE, ISTORIA LIMBII ROMÂNE, POLITICI LINGVISTICE.

Competențe tehnoredacționale aplicate în activitatea desfășurată ca membru în colegiile de redacție ale unor reviste de specialitate („Philologica Jassyensia” – revistă ISI <https://philologica-jassyensia.ro/>).

Traducător din și în limba franceză.

Limba(i) maternă(e) Româna

Limbi străine Franceză, engleză, italiană, spaniolă cunoscute

Autoevaluare	Înțelegere				Vorbire				Scriere	
	Ascultare		Citire		Participare la conversație		Discurs oral		Exprimare scrisă	
Limba franceză	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C1	Utilizator experimentat	C1	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat
Limba engleză	C1	Utilizator experimentat	C1	Utilizator experimentat	C1	Utilizator experimentat	C1	Utilizator experimentat	B2	Utilizator independent
Limba italiană	B2	Utilizator independent	B2	Utilizator independent	A2	Utilizator elementar	A1	Utilizator elementar	A1	Utilizator elementar
Limba spaniolă	B2	Utilizator independent	B2	Utilizator independent	A1	Utilizator elementar	A1	Utilizator elementar	A1	Utilizator elementar

Niveluri: A1/2: Utilizator elementar - B1/2: Utilizator independent - C1/2: Utilizator experimentat
 Cadrul european comun de referință pentru limbi străine

INFORMAȚII SUPLIMENTARE

Publicații (selectiv)

- (redactor responsabil și co-autor la) **Dicționarul limbii române**. Ediția a doua, revizuită și adăugită. Tomul III. *Litera C*. Fascicula 1 (*C – caduțeu*), 2025, 260 p., București, Editura Academiei Române; <https://dlr.lingv.ro/>.
- (co-autor la) **Dicționarul limbii române (DLR)**. Serie nouă. Tomul I, Partea a 8 a. *Litera E (es ezredeș)*, 2010, 361 p.; Tomul I, Partea a 7 a, *Litera E (e erzaț)*, 2009, 388 p.; Tomul IV, *Litera L (l lherzolită)*, 2008, 778 p.; Tomul XIII. Partea a 3 a. *Litera V (vîclă-vuzum) Literele W, X, Y (W-yucca)*, 2005, 578 p., București, Editura Academiei Române.
- CLRE. Corpus lexicografic românesc electronic**, dezvoltat în cadrul Departamentului de lexicologie și lexicografie de la Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide”, Academia Română, Filiala Iași, de către: Alina-Mihaela Bursuc, Călina Ciocoiu, Marius-Radu Clim, Mioara Dragomir, Cristina Florescu, Gabriela Haja, Alexandra Ilie, Laura Manea, Mariana Nastasia, **Elena Isabelle Tamba** (coord.), Claudiu-Marian Teodorescu; <https://clre.solirom.ro/>.
- (ediție anastatică digitală) DA / DLR – Academia Română, **Dicționarul limbii române [DA] (1913–1949)**, [DLR] (1965–2010), ediție anastatică digitală în **CLRE. Corpus lexicografic românesc electronic**, realizat în cadrul Departamentului de lexicologie și lexicografie de la Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide”, Academia Română, Filiala Iași, de către: Alina-Mihaela Bursuc, Marius-Radu Clim, Mioara Dragomir, Cristina Florescu, Gabriela Haja, Laura Manea, Mariana Nastasia, **Elena Isabelle Tamba** (coord.), Claudiu-Marian Teodorescu, 2021-2022, <https://dlr.solirom.ro/>.
- Corpusul electronic eRomLex – Primele dicționare bilingve românești (secolul al XVII-lea). Corpus digital prelucrat și aliniat**, autori: Mădălina-Andreea Ungureanu (coord.), Iosif Camară, Ion-Mihai Felea, Ana-Maria Gînsac, Mihai-Alex Moruz, **Elena Tamba**, 2022, <http://www.scriptadacoromanica.ro/bin/view/eRomLex/>.
- Elena Isabelle Tamba, Lexicografie și digitalizare în România – o relație... sine qua non**, în „Philologica Jassyensia”, an XXI, nr. 2 (42), 2025, ISSN 1841-5377, p. 307–332; <https://doi.org/10.60133/PJ.2025.2.22>.

- Elena Isabelle Tamba, **Le Processus de Numérisation de la Lexicographie en Roumanie: Présent et Perspectives**, in „Lexikos” (AFRILEX Series), 2024, 34(1), 1-20; <https://lexikos.journals.ac.za/pub/article/view/1857>; DOI: <https://doi.org/10.5788/34-1-1857>.
- Elena Isabelle Tamba, **The need for terminology planning in the digital age: The Romanian case**, in Rossella Resi, Frieda Steurs (eds), *Handbook of Terminology*. Volume 4. *Terminology planning in Europe*, John Benjamins Publishing Company, 2025, p. 298–314, ISSN 2352-1821, e-Book ISBN: 9789027244437, DOI: <https://doi.org/10.1075/hot.4.neei>; <https://benjamins.com/catalog/hot.4.neei>.
- Elena Tamba, **La lexicografía Rumana. Historia y Actualidad**, in Félix Córdoba Rodríguez, Ernesto González Seoane, María Dolores Sánchez Palomino (eds.), *Lexicografía de las lenguas románicas. Perspectiva histórica*. Volumen I, De Gruyter, 2014, p. 265-282, ISBN 9783110310313.
- Elena Isabelle Tamba, **The Role of the Institutes of the Romanian Academy in the digitalization process of the linguistic research**, în vol. Željko Jozić / Sabine Kirchmeier (eds.): *The Role of National Language Institutions in the Digital Age Contributions to the EFNIL Conference 2021 in Cavtat*. ISBN 978-963-9074-92-7 (Print), 978-963-9074-93-4 (PDF) Budapest: Nyelvtudományi Kutatóközpont, 2022, p. 91-100, <https://efnil.org/wp-content/uploads/2023/11/EFNIL-Cavtat-Book.pdf>.
- Dan Cristea, Gabriela Haja, Elena Isabelle Tamba, Dan Tufiş, **Digitalization of Cultures. Preparations for the Adoption of a Strategy for the Romanian Language**, în vol. *Linguistic Resources and Tools for Natural Language Processing*. Proceedings of the 18th International Conference, Braşov, 11-14 December 2023, Iaşi, Editura Universităţii „Alexandru Ioan Cuza” din Iaşi, 2024, p. 23–40; https://conferences.info.uaic.ro/consilr/prevEditions/Consilr_2023.pdf.
- Tamba Elena, **La terminologie astronomique en roumain et en français – analyse des noms des constellations**, in vol. *Perspectives de recherche en linguistique et philologie romanes* (Textes choisis par la Société de linguistique romane, édités par Dolores Corbella, Josefa Dorta et Rafael Padrón), Strasbourg, Éditions de linguistique et philologie/Société de linguistique romane, 2023, p. 625-634; https://www.researchgate.net/profile/Elena-Tamba/publication/374256582_La_terminologie_astronomique_en_roumain_et_en_francais_-_analyse_des_noms_des_constellations/links/65159b1ccce2460b6c3dc241/La-terminologie-astronomique-en-roumain-et-en-francais-analyse-des-noms-des-constellations.pdf.
- Gabriela Haja, Elena Tamba, Cladius Teodorescu, **L'étape actuelle dans la numérisation de la recherche linguistique / lexicographique de l'Académie Roumaine**, in vol. *Perspectives de recherche en linguistique et philologie romanes* (Textes choisis par la Société de linguistique romane, édités par Dolores Corbella, Josefa Dorta et Rafael Padrón), Strasbourg, Éditions de linguistique et philologie/Société de linguistique romane, 2023, p. 1327–1338.
- Elena Tamba, **Les néologismes récents dans le roumain et dans le français**, în vol. Collucia, Rosario/ Brincat, Joseph M. /Mohren, Frankwalt (éd.): *Actes du XXVII^e Congrès international de linguistique et de philologie romanes (Nancy, 15-20 juillet 2013)*, Section 5 : *Lexicologie, phraséologie, lexicographie*, Nancy, ATILF/SLR, 2016, ISBN: 979-10-91460-21-7; <https://web-data.atilf.fr/ressources/cilpr2013/actes/section-5/CILPR-2013-5-Tamba.pdf>.
- Elena Tamba Dănilă, **Vechi și nou în sintaxa limbii române**, Iași, Casa Editorială „Demiurg”, 2004, 200 p. ISBN: 973-8076-79-X, <https://biblioteca-digitala.ro/?volum=38435-vechi-si-nou-in-sintaxa-limbii-romane--2004>.
- Cristina Florescu (coordonator), Cristina Florescu, Laura Manea, **Elena Isabelle Tamba**, Alina-Mihaela Bursuc, Daniela Butnaru, Cristina-Mariana Cărăbuș, Maria-Marilena Ciobanu, Cătălin Galeș, Florin-Teodor Olariu, Cladius Teodorescu și Gabriela-Ana Azanfirei (autori), **Terminologie astronomică românească științifică și populară: fenomene, obiecte cosmice și constelații (TAFOC)**, Cluj, Presa Universitară Clujeană, 2024, 847 p., ISBN 978-606-37-2132-8, <https://editura.ubbcluj.ro/index.php/puc/catalog/book/3882>.
- Eugenia Dima, Doina Cobeț, Laura Manea, **Elena Dănilă**, Gabriela E. Dima, Andrei Dănilă, Luminița Botoșineanu, **Dicționarul explicativ ilustrat al limbii române**, Chișinău, Editurile Arc și Gunivas, 2007, 2240 p. ISBN: 978 9975 61 155 8 (ARC); ISBN: 978 9975 908 047 (GUNIVAS).
- Elena Tamba, **Articolul /'bent u/** în volumul Buchi, Eva / Schweickard, Wolfgang (ed.), 2008-présent. *Dictionnaire Étymologique Roman (DERom) 2*, Nancy, ATILF, De Gruyter, 2016, p. 398, 399; publication électronique – <http://www.atilf.fr/DERom>.
- Elena Dănilă, **Probleme de gramatică a limbii române**, București, Editura Academiei Române, 2011, 225 p. ISBN: 978 973 27 2082 0.
- **Elena Dănilă**, Andrei Dănilă, **Dicționar ilustrat de cuvinte și sensuri recente în limba română**, București, Litera Internațional, 2011, 320 p. ISBN: 978 606 600 252 3.
- (coautor la) **Monumenta linguae Dacoromanorum. Biblia 1688, Pars VII, VIII, XIII, XIV, XV, XVI, XVIII, XIX, XXI, XXIII, XXIV**, Iași, Editura Universităţii „Alexandru Ioan Cuza”, 2009–2015; <https://biblia1688.solirom.ro/7/>.
- **Tamba, Elena Isabelle**, Nastasia, Mariana (coord.), Anghelina, Alexandru, Barbu-Comaromi, Iulia, Ciocoiu, Călina, Ilie, Alexandra, Minică, Mircea, Pușcaș, Andreea-Nora (ed.), **AcadLexi. Actele Colocviului Internațional „Lexicografia academică românească. Provocările informatizării”. 2025**, Cluj-Napoca, Presa Universitară Clujeană, 2025, 472 p.,

- Elena Isabelle Tamba, **Onomastica în limbajul astronomic românesc. Denumirile de constelații**, în „Philologica Jassyensia”, an XIX, nr. 2 (38), 2023, p. 89–102, DOI <https://www.doi.org/10.60133/PJ.2023.2.06>, <https://philologica-jassyensia.ro/revista/?numar=philologica-jassyensia-an-xix-nr-2-38-2023> (revistă ISI).
- Iztok Kosem, **Elena Isabelle Tamba**, Gabriela Haja, Marius-Radu Clim, Mădălin Patrașcu et alii, **The Image of the Monolingual Dictionary Across Europe. Results of the European Survey of Dictionary use and Culture**, în „International Journal of Lexicography”, Volume 32, Issue 1, March 2019, p. 92–114, <https://doi.org/10.1093/ijl/ecy022>.
- **Elena Tamba**, Marius Radu Clim, Ana Catană Spenciu, Mădălin Patrașcu, **Situația lexicografiei românești în context european**, în „Philologica Jassyensia”, An VIII, Nr. 2 (16), 2012, p. 259-268; http://www.philologica-jassyensia.ro/upload/VIII_2_Tamba_Clim.pdf.
- Cristina Florescu (coord.), Laura Manea, **Elena Tamba**, Alina Pricop, Cristina Cărăbuș, Liviu Apostol, Florin Olariu, Mădălin-Ionel Patrașcu, **Dicționarul fenomenelor atmosferice**, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2018, 506 p., ISBN: 978-606-714-400-0; <https://solirom.ro/publications/DFA.pdf>.
- Elena Isabelle Tamba, **Povestea unor locuri. Monografia toponimică a comunei Filipești, județul Bacău**, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2018, 236 p.; ISBN: 978-606-714-507-6; <https://solirom.ro/publications/monografie-filipesti.pdf>.
- Cristina Florescu, Elena Dănilă, Laura Manea, Marius Radu Clim, **DTLRd. Bază lexicală informatizată. Derivate în -ime și -iște**, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2008, 354 p.; <https://biblioteca-digitala.ro/?pub=10288-dtlrd-baza-lexicala-informatizata-derivate-in-ime-si-iste/>.

Pentru informații complete ale celor **3** cărți (unic autor), **31** volume (coautor), **11** volume (coeditor), **3** volume (traducător), cca **120** articole, studii, recenzii în reviste și volume de specialitate (ca autor unic sau coautor), vezi **Lista de lucrări**.

Proiecte

Membru în echipa de cercetare și coordonator în proiecte fundamentale ale Academiei Române:

- 2010–prezent: *Dicționarul limbii române* (DLR). Ediția a doua, revizuită și adăugită. Tomul III. Litera C (proiect fundamental al Academiei Române); <https://dlr.lingv.ro/> (membru în echipa de cercetare din 2011 și coordonator din septembrie 2022)
- 2001–2010: *Dicționarul limbii române* (DLR). Seria nouă (proiect fundamental al Academiei Române) (membru în echipa de cercetare 2001–2010).
- 2014–prezent: *CLRE. Corpus lexicografic românesc electronic* (proiect fundamental al Academiei Române); <https://clre.solirom.ro/> (membru în echipa de cercetare și coordonator din 2022)
- 2021–prezent: *eDTLR. Dicționarul-tezaur al limbii române în format electronic* (proiect prioritar al Academiei Române) (membru în echipa de cercetare și coordonator din 2022)

Director în proiecte de cercetare obținute pe bază de contract/grant

- 2010→2013: *CLRE. Corpus lexicografic românesc esențial. 100 de dicționare din bibliografia DLR aliniate la nivel de intrare și la nivel de sens*, proiect CNCSIS-UEFISCDI, cod TE_246/2010; <http://www.clre.philippide.ro> // <https://clre.solirom.ro/content/ro/history.html>.

Colaborator la proiecte internaționale:

- 2014→prezent: *DÉRom (Dictionnaire Étymologique Roman) (Première phase: le noyau panroman)* – <http://www.atilf.fr>.
- 2019→prezent: delegat pentru Academia Română în monitorizarea limbii române în proiectul *ELM 5 (The European Language Monitor* – <http://www.efnil.org/projects/elm>), în cadrul EFNIL (<http://www.efnil.org/>).
- 2025→prezent: în calitate de delegat pentru Academia Română, membru în proiectul *ELIPS. European Languages and their Intelligibility in the Public Space* (<https://efnil.org/projects/european-languages-and-their-intelligibility-in-the-public-sphere-elips/>), în cadrul EFNIL (European Federation of National Institutions for Language – <http://www.efnil.org>).
- 2025→2027: *ENEOLI – The European Network on Lexical Innovation*, proiect internațional COST Action CA22126 (<https://eneoli.eu/>).
- 2018→2021: *enetCollect. European Network for Combining Language Learning with Crowdsourcing Techniques*, proiect internațional COST Action CA16105 (<https://enetcollect.eurac.edu/>).
- 2013→2017: *ENel: European Network of e-Lexicography*, proiect internațional COST Action IS 1305 (<http://www.elexicography.eu/>).

Membru în echipa de cercetare în proiecte naționale:

2023→2026: *Strategii de convergență epistemică și metodologică în cercetarea filologică din România și Republica Moldova*, proiect UEFISCDI, de tip Bilateral/Multilateral, Proiecte de colaborare cu Republica Moldova, cod PN-IV-P8-8.3-ROMD-2023-0318; director: CS I dr. Florin Teodor Olariu; <https://philord.philippide.ro/>.

2021→2023: *Terminologia astronomică românească: științific vs popular. Fenomene, obiecte cosmice și constelații* (proiect UEFISCDI, de tip PCE, cod PN-III-P4-IDPCE-2020-1277; director: CS I dr. Cristina Florescu; <https://tafoc.solirom.ro/>)

2020→2022: *Artificial Intelligence Models (Deep Learning) Applied in the Analysis of Old Romanian Language (DeLORo – Deep Learning for Old Romanian)* (proiect UEFISCDI; cod PN-III-P2-2.1-PED-2019-3952; director: prof. univ. dr. Dan Cristea; <http://deloro.iit.academiaromana-is.ro/>)

2021→2022: *Primele dicționare bilingve românești (secolul al XVII-lea). Corpus digital prelucrat și aliniat (eRomLex)* (proiect UEFISCDI; cod PN-III-P1-1.1-TE-2019-0517; director: CS II dr. Mădălina Ungureanu; <http://www.scriptadacoromanica.ro/bin/view/eRomLex/>)

2007→2010: eDTLR – *Dicționarul tezaur al limbii române în format electronic* (proiect complex, finanțat de CNMP în cadrul PN II; 2007-2010, coordonat de Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Facultatea de Informatică (UAIC-FI). Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide” (IFRI) este Partener 2 în cadrul proiectului, alături de Institutul de Lingvistică „Iorgu Iordan – Al. Rosetti” din București, Institutul de Lingvistică și Istorie literară „Sextil Pușcariu” din Cluj-Napoca, Institutul de Cercetări pentru Inteligență Artificială din București, Institutul de Informatică Teoretică, Academia Română, Filiala Iași, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Facultatea de Litere, Iași; director: prof. univ. dr. Dan Cristea)

2007→2008: *DLRI. Bază lexicală informatizată. Derivate* (grant CNCISIS; director: CS I dr. Cristina Florescu).

2005→2007: *Etonimia românească. Dicționar istoric al numelor de țări și popoare în limba română* (grant CNCISIS; director: prof. univ. dr. Eugen Munteanu).

2003→2005: *Dicționarul limbii române (DLR) în format electronic. Studii privind achiziționarea* (grant CNCISIS; director: CS I dr. Cristina Florescu).

Colaborator (extern) la proiectele:

2024→2025: *Concevoir des contenus linguistiques et pédagogiques à l'aide des outils de l'intelligence artificielle (IA) dans le domaine de la médecine vétérinaire – LANGVET-IA* (proiect finanțat de către Agence universitaire de la Francophonie AUF; director: dr. Elena Velescu) – cercetător voluntar.

2011→2016: *Terminologia românească meteorologică (științific vs. popular) a stărilor atmosferice. Studiu lingvistic* (proiect CNCS; director: CS I dr. Cristina Florescu; <http://dfa.philippide.ro/ro/index.php>) – cercetător voluntar;

2008→2015: *Centrul de Studii Biblice „Monumenta linguae Dacoromanorum”* (proiect interdisciplinar al Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași; director: prof. univ. dr. Eugen Munteanu). <https://mld.uaic.ro/>

2006→2007: *Resurse lingvistice în format electronic: Monumenta linguae Dacoromanorum. Pars VII. Regum I, Regum II – ediție critică și corpus adnotat* (grant CNCISIS; director: CS I dr. Gabriela Haja).

Proiectul *Monumenta linguae Dacoromanorum. Biblia 1688* a fost realizat prin colaborarea cu cercetători româniști de la Albert-Ludwigs-Universität din Freiburg im Breisgau, Germania.

Distincții

Premii, distincții, diplome de la Academia Română

- Premiul „**Bogdan Petriceicu Hasdeu**”, al Academiei Române, pe anul 2015, pentru lucrarea *Terminologia meteorologică românească a fenomenelor atmosferice (științific versus popular)*. Ed.: Cristina Florescu. Autori: Cristina Florescu, Laura Manea, Elena Tamba *et alii*, Iași, EUI, 2015, acordat în decembrie 2017.
- **Diplomă de merit** din partea Academiei Române, Filiala Iași, pentru indexarea ISI – Thomson Reuters – Emerging Sources Citation Index (ESCI), a revistei „*Philologica Jassyensia*”, 2016.
- **Premiul „Timotei Cipariu”** al Academiei Române, pe anul 2008, pentru volumul *Dicționarul limbii române. Serie nouă. Tom IV. Litera L (l-lherzolită)*, București, 16 decembrie 2010.
- **Diploma Meritul Academic** conferită Colectivului de lexicografi de la Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide”, Iași „Pentru merite și devotament în realizarea *Dicționarului limbii române*”, București, 21 aprilie 2010.

Alte premii, distincții, diplome

- **Diploma de excelență** la cea de a XVII-a ediție a Salonului de carte tehnico-științifică, artistică și literară asociat Expoziției Europene a Creativității și Inovării EUROINVENT 2025 (9 mai 2025, Palatul Culturii, Iași), pentru lucrarea Dinu, Vasiliu Codrin, Ioan Sebastian, Brumă, Tamba, Elena Isabelle, Patraș, Roxana, Pascariu, Lucreția, Baskerville, Ioana, Popescu, Maria-Cristina, Mihalache, Cătălina, Tanasă, Lucian, Butnaru, Gina Ionela, Brezeanu, Creola, Bulei, Sonia, Rus, Richard David, ***Building Cesar. Modele, de bună practică în dezvoltarea***

proiectelor din ecosistemele de cunoaștere, Cluj-Napoca, Presa Universitară Clujeană, 2024.

- **Diploma de excelență** din partea Primăriei Comunei Filipești, Județul Bacău, în semn de apreciere și înaltă considerație pentru întocmirea primei Monografii a Comunei Filipești, 20.07.2019, pentru volumul Elena Isabelle Tamba, **Povestea unor locuri. Monografia toponimică a comunei Filipești, județul Bacău**, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, 2018.

- **Diploma de excelență** la cea de a XI-a ediție a *Salonului de carte tehnico-științifică, artistică și literară* asociat Expoziției Europene a Creativității și Inovării **EUROINVENT 2019** (16-18 mai, Palatul Culturii, Iași) pentru volumul Elena Isabelle Tamba, **Povestea unor locuri. Monografia toponimică a comunei Filipești, județul Bacău**, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, 2018.

- **Diploma de excelență** la cea de a XI-a ediție a *Salonului de carte tehnico-științifică, artistică și literară* asociat Expoziției Europene a Creativității și Inovării **EUROINVENT 2019** (16-18 mai, Palatul Culturii, Iași), pentru lucrarea colectivă *Lexicografia academică românească. Studii. Proiecte*, editor Gabriela Haja, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, 2018.

- **Diploma de excelență** la cea de a X-a ediție a *Salonului de carte tehnico-științifică, artistică și literară* asociat expoziției **EUROINVENT 2018**, pentru lucrarea **Dicționarul fenomenelor atmosferice**, Cristina Florescu (coord.), Laura Manea, Elena Tamba, Alina Pricop, Cristina Cărăbuș, Liviu Apostol, Florin Olariu, Mădălin-Ionel Patrașcu, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2018.

- Premiul „**Șaraga**” pentru cea mai importantă ediție critică, seria *Monumenta Linguae Dacoromanorum. Biblia 1688* (25 de volume), acordat la ediția a XXI-a a Târgului de Carte „Librex”, Iași, 9-13 martie 2016, de la Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași.

- **Diploma de merit** din partea Universității „Alexandru Ioan Cuza” cu ocazia finalizării proiectului *Monumenta linguae Dacoromanorum. Biblia 1688* (MLD), octombrie 2016.

- **Premiul de excelență** al Salonului național de carte, Iași, 2009, pentru volumul *Monumenta linguae Dacoromanorum. Biblia 1688. Pars VII. Regum I, Regum II*, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași.

- **Marele Premiu „Coresi”** la Salonul Internațional de Carte SIC 2007, ediția a 16-a, Chișinău, 2007, pentru *Dicționarul explicativ ilustrat al limbii române (DEXI)*, Chișinău, Editurile Arc și Gunivas, 2007.

- **Premiul „Cartea anului”** la Salonul internațional de carte românească, ediția a XVI-a, Biblioteca Județeană „Gh. Asachi”, Iași, 2007, pentru *Dicționarul explicativ ilustrat al limbii române (DEXI)*, Chișinău, Editurile Arc și Gunivas, 2007.

Afilieri

- Delegat al Academiei Române în EFNIL. Federația Europeană a Instituțiilor Naționale pentru Limbă – <http://www.efnil.org/>

- Membru în Societatea de Lingvistică Romanică (*Société de Linguistique Romane*)

- Membru în Societas Linguistica Europaea SLE – <https://societaslinguistica.eu/>

- Membru în REALITER (Rețeaua Panlatină de Terminologie)

- Member of EAFT (European Association of Terminology)

- Membru în International Society for Historical Lexicography and Lexicology (ISHLL)

- Membru fondator în Consiliul Director al Asociației Culturale „A. Philippide” din Iași

- Membru în Consorțiul de Informatizare pentru Limba Română (ConsILR)

- Membru în Asociația Română de Lingvistică Computațională (ARLC)

- Membru fondator în Asociația de Filologie și Hermeneutică Biblică din România, Iași

- Membru în Comisia pentru studierea originii poporului și a limbii române

Prezentări, Conferințe

Pentru evidența completă a celor peste **230** comunicări susținute la manifestări internaționale (Austria, Belgia, Croația, Estonia, Franța, Italia, Lituania, Marea Britanie, Norvegia, Polonia, Republica Moldova, Rusia, Slovenia, Spania, Ungaria etc.) și naționale, vezi **Lista de lucrări**.

Competențe și abilități sociale

Expertă în activitatea științifică de performanță în colective de cercetare, ca cercetător profesionist, formată într-un institut de cercetare al Academiei Române și în proiecte de cercetare fundamentale ale Academiei Române și sau finanțate prin competiție națională ori internațională.

Spirit de echipă; capacitate de relaționare.

Competențe și aptitudini organizatorice

- Experiență în redactarea și gestionarea proiectelor științifice.
- Rigoare și spirit metodic dobândite ca urmare a activităților de cercetare și a celor organizatorice desfășurate în cadrul Institutului de Filologie Română „Alexandru Philippide”.

- Experiență managerială

- în calitate de coordonatoare, începând cu septembrie 2022, a Departamentului de lexicologie și lexicografie de la Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide”, care cuprinde 10 cercetători implicați în 3 proiecte fundamentale de cercetare ale Academiei Române
- ca director al proiectului CNCIS-UEFISCDI, PN II TE_246/2010, nr. 55/28.07.2010, cu titlul *CLRE. Corpus lexicografic românesc esențial. 100 de dicționare din Bibliografia DLR aliniate la nivel de intrare și la nivel de sens* (2010–2013)
- suplinitor, în anumite perioade, al responsabilului Departamentului de lexicologie și lexicografie de la Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide”, între 2008 și 2022
- suplinitor, în anumite perioade, al directorului Institutului de Filologie Română „Alexandru Philippide”, între 2022 și 2025.
- Membru în Consiliul științific al Institutului de Filologie Română „Alexandru Philippide” (2010–2014; 2018–prezent).
- Delegat din partea Academiei Române în EFNIL (European Federation of National Institutions for Language) (<http://www.efnil.org/>), începând cu 2019.
- Membru în comitetele de organizare a Simpozioanelor internaționale organizate de Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide”, Iași și de Asociația Culturală „A. Philippide” din Iași sau a altor manifestări organizate de diferite instituții din țară și din străinătate.

Activități educaționale

- Coordonator al Programului educațional „Academia Altfel”, de la Academia Română, Filiala Iași, de transfer de cunoaștere prin prelegeri și ateliere de formare pentru mediul preuniversitar și universitar, 2014–prezent; <https://acadiasi.org/academia-altfel/>.
- Co-organizator al atelierului de lucru formativ pentru studenți cu titlul: „Terminologie populară – terminologie științifică în zoologie. Practici interculturale și interlingvistice în era inteligenței artificiale” organizat în cadrul proiectului *Concevoir des contenus linguistiques et pédagogiques à l'aide des outils de l'intelligence artificielle (IA) dans le domaine de la médecine vétérinaire – LANGVET-IA* (2024–2025).
- Coordonator /tutore al stagiilor de practică de cercetare (activitate de documentare pentru DLR) a unor doctoranzi, masteranzi și studenți de la Facultatea de Litere, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Iași (octombrie 2010–iulie 2015; februarie 2019–iunie 2020, octombrie 2020–iunie 2025), de la Universitatea „Transilvania” din Brașov (octombrie 2021–iunie 2026) și de la Centrul Universitar Nord Baia Mare Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca (octombrie 2025–iunie 2026).
- Tutore al unor colaboratori voluntari implicați în activități de cercetare (documentare pentru DLR, lucru la CLRE) (ianuarie 2022–prezent).
- Coordonator al activității de colaborare la proiectul MLD (corectare a Indicelui de la volumul *Paralipomena I, II*, din *Monumenta linguae Dacoromanorum*) a doctoranzilor de la Facultatea de Litere, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Iași (noiembrie–decembrie 2010).
- Membru în comisii de susținere a unor teze de doctorat sau de tutorizare a unor stagii doctorale.
- Membru în diferite comisii de concurs pentru ocuparea unei funcții didactice sau în cercetare.

Activități editoriale

- Membru în colegiul de redacție al revistei *Philologica Jassyensia* a Asociației Culturale „A. Philippide” din Iași și a Institutului de Filologie Română „Alexandru Philippide” din Iași – revistă indexată Clarivate Analytics, Web of Science (WoS), Emerging Sources Citation Index (ESCI), Journal Citation Indicator (JCI) = 0,06, Q4 și în alte baze de date internaționale (CEEOL, EBSCO, ERIH PLUS, GOOGLE SCHOLAR, MLA International Bibliography, PROQUEST, SCIOPI, ULRICHSWEB; revista este indexată categoria A de către CNCS) (<https://philologica-jassyensia.ro/>) (2005–prezent).
- Membru în colegiul de redacție al *Buletinului* Institutului de Filologie Română „Alexandru Philippide”, Iași (<http://www.philippide.ro/pages/arhiva.html>) (2010–2023).
- Coeditor a 11 volume științifice (acte de conferințe, volume tematice etc.).

Competențe și aptitudini de utilizare a calculatorului

O bună cunoaștere și utilizare a procesoarelor de texte și a altor aplicații (instrumente Microsoft Office™ – Word™, XML, HTML și PowerPoint™, GIT, asistenți virtuali IA etc.), utilizarea bazelor de date etc.
Utilizarea cu ușurință a aplicațiilor care facilitează comunicarea la distanță pentru organizarea de (sau participarea la) ședințe de lucru, evenimente științifice online etc.

Alte competențe și aptitudini

Perseverență, responsabilitate; capacitate de analiză și de organizare; capacitate de a lua decizii; rezistență la efort intelectual; creativitate.

Media

Website <https://acadiasi.org/cercetatori/tamba-elena/>
<https://philippide.ro/echipa/>

ORCID <https://orcid.org/0000-0001-5372-2363>

Brainmap <https://www.brainmap.ro/elena-tamba>

Web of Science <https://www.webofscience.com/wos/author/record/JZT-8683-2024>

LinkedIn <https://www.linkedin.com/in/elena-isabelle-tamba-79585429/>

Google Scholar <https://scholar.google.ro/citations?hl=ro&user=8uVofxwAAAAJ>

ResearchGate <https://www.researchgate.net/profile/Elena-Tamba>

SCOPUS [Tamba, Elena Isabelle - Author details - Scopus Preview](#)

Academia.edu <https://independent.academia.edu/TambaIsabelle>

Facebook <https://www.facebook.com/isabelle.tamba/>

ANEXE

Lista de lucrări

Data ultimei actualizări:

25.05.2026

Semnătura

Elena Isabelle Tamba